

# En México, el Tribunal Supremo ha rechazado liberar a la ciudadana francesa Florence Casse

**presentación en la página web de RNE** : En México, el Tribunal Supremo ha rechazado liberar a la ciudadana francesa Florence Cassez, acusada de varios delitos, aunque reconoce que hubo muchas irregularidades en su procesamiento. Programa *Diario de América* (Radio Exterior de RNE)- 22/03/12 (fragmento de 2mn33)

<http://www.rtve.es/alacarta/audios/diario-de-america/diario-america-22-03-12/1355665/>

*transcripción de una parte del programa, con el natural carácter espontáneo de las intervenciones que a veces carecen de lógica gramatical.*

**Locutor:** México : el tribunal supremo ha fallado en contra de la liberación de la ciudadana francesa Florence Cassez, condenada a sesenta años de cárcel por cuatro secuestros, posesión de armas y delincuencia organizada. La decisión del alto tribunal ha sido adoptada por mayoría de tres votos sobre cinco, contrarios a la puesta en libertad de esta mujer de treinta y siete años supuesta líder de un grupo criminal pero cuya detención estuvo plagada de irregularidades. Laura de la Quintana.

**Locutora Laura de la Quintana** : se llegó a acusar incluso al gobierno mexicano de un presunto montaje en el momento de su detención puesto que según denuncia la ciudadana francesa Florence Cassez, las imágenes fueron divulgadas un día después de que se realmente produjera por todas las televisiones del país, en medio de roces diplomáticos entre México y Francia y las supuestas presiones sobre el poder judicial, tres de los cinco magistrados han votado en contra de la liberación de la francesa a pesar de que cuatro de ellos reconocen que se violaron los derechos de la detenida. Se mantiene por tanto la condena de sesenta años a Florence Cassez acusada de cuatro secuestros y cuyas víctimas captaba presuntamente trabajando en la recepción de un hotel de cinco estrellas. Se mantienen los cargos de posesión de armas y delincuencia organizada también junto con su entonces pareja sentimental. El abogado defensor de Florence, Agustín Costa, se ha mostrado optimista a la salida de los juzgados aunque denuncia "la indebida presión", dice, del presidente Felipe Calderón a raíz de sus palabras de este mismo lunes que no sentaron nada bien desde luego en el propio seno del tribunal supremo mexicano.

**Presidente Calderón** : ... la justicia que implica la obligación elemental de que quien cometa un delito sea verdaderamente juzgado y castigado ...

**Locutora Laura de la Quintana** : No puede haber rendija por la que escape la impunidad, decía Calderón, y no contento con ello, el titular de la secretaría de Gobernación Alejandro Poiré, ha vuelto a apelar a la responsabilidad de los jueces :

**secretaría de Gobernación Alejandro Poiré** : Diversos tribunales se han manifestado con toda claridad respecto a la culpabilidad de esta persona. Hoy día tenemos una policía federal digna de este país y que debe de seguir mejorando y que debe de seguir avanzando por este día de ruta institucional. El mensaje es claro y contundente. El gobierno de la República será respetuoso de las decisiones del poder judicial de la federación.

**Locutora Laura de la Quintana** : Desde París la madre de la detenida asegura ahora que van a seguir en la lucha. "siento una enorme cólera, estoy extremadamente triste", decía la madre de Cassez hace escasos minutos nada más conocer la sentencia. Por cierto pesimismo compartido por la prensa gala que se refiere ya a este juicio como la última esperanza para la libertad de Florence.

**Locutor:** Pues seguiremos muy pendientes, gracias Laura, de lo que ocurra con el caso de la ciudadana gala Florence Cassez en México.

## **Giros interesantes** – **muletillas orales**

**Locutor:** México : el tribunal supremo **ha fallado en contra** de la liberación de la ciudadana francesa Florence Cassez, condenada a sesenta años de cárcel por cuatro **secuestros**, posesión de armas y delincuencia organizada. La decisión del alto tribunal ha sido adoptada por mayoría de tres votos sobre cinco, contrarios a la **puesta en libertad** de esta mujer de treinta y siete años **supuesta** líder de un grupo criminal **pero cuya detención** estuvo **plagada** de irregularidades. Laura de la Quintana.

**Locutora Laura de la Quintana** : se llegó a acusar incluso al gobierno mexicano de un **presunto montaje** en el momento de su detención puesto que según denuncia la ciudadana francesa Florence Cassez, las imágenes fueron divulgadas **un día después de que realmente se produjera** por todas las televisiones del país, en medio de **roces** diplomáticos entre México y Francia y las **supuestas presiones** sobre el poder judicial, tres de los cinco magistrados han votado en contra de la liberación de la

francesa a pesar de que cuatro de ellos reconocen que **se violaron los derechos de la detenida**. Se mantiene por tanto la condena de sesenta años a Florence Cassez acusada de cuatro secuestros y **cuyas víctimas captaba presuntamente trabajando** en la recepción de un hotel de cinco estrellas. Se mantienen **los cargos de** posesión de armas y delincuencia organizada también **junto con su entonces pareja sentimental**. El abogado defensor de Florence, Agustín Costa, se ha mostrado optimista a la salida de **los juzgados** aunque denuncia "la **indebida** presión", dice, del presidente Felipe Calderón a raíz de sus palabras de **este mismo lunes** que no **sentaron nada bien desde luego** en el propio seno del tribunal supremo mexicano.

**Presidente Calderón** : ... la justicia que implica la obligación elemental de que **quien cometa un delito sea verdaderamente juzgado y castigado** ...

**Locutora Laura de la Quintana** : No puede haber **rendija** por la que escape la impunidad, decía Calderón, y no contento con ello, el **titular** de la secretaría de Gobernación Alejandro Poiré, ha vuelto a **apelar** a la responsabilidad de los jueces :

**secretaría de Gobernación Alejandro Poiré** : Diversos tribunales se han manifestado con toda claridad respecto a la culpabilidad de esta persona. Hoy día tenemos una policía federal digna de este país y que debe de **seguir se mejorando** y que debe de seguir avanzando por este día de ruta institucional. El mensaje es **claro y contundente**. El gobierno de la República será respetuoso de las decisiones del poder judicial de la federación.

**Locutora Laura de la Quintana** : Desde París la madre de la detenida asegura ahora que van a seguir en la lucha. "siento una enorme cólera, estoy extremadamente triste", decía la madre de Cassez **hace escasos minutos nada más** conocer la sentencia. Por cierto **pesimismo compartido** por la prensa **gala** que se refiere ya a este juicio como la última esperanza para la libertad de Florence.

**Locutor**: Pues **seguiremos muy pendientes**, gracias Laura, de **lo que ocurra** con el caso de la ciudadana gala Florence Cassez en México.